

DE LA INVENCION A LA OBRA

DIÁLOGOS DE ARQUITECTURA

CON FRANCISCO LEIVA / GRUPO ARANEA

FROM INVENTION TO THE WORK. ARCHITECTURE DIALOGUES WITH
FRANCISCO LEIVA / GRUPO ARANEA

Juan Calduch Cervera

Universidad de Alicante. joan.calduch@ua.es

Francisco Leiva Ivorra

Universidad de Alicante. leiva@ua.es

Revista EN BLANCO. N° 25. grupo aranea. Valencia, España. Año 2018.

[Páginas 6 a 101]

<https://doi.org/10.4995/eb.2018.10644>

INTRODUCCIÓN (EL DIBUJO Y LA ARQUITECTURA)

Estamos habituados a contemplar los edificios y analizar los proyectos como productos acabados o piezas aisladas y autónomas en sí mismas. Y desde esta perspectiva la mirada se concentra de manera prioritaria en cuestiones formales, perceptivas, visuales o técnicas. Quedan así velados otros aspectos que tienen un protagonismo fundamental en el desarrollo de todo el proceso porque inciden de un modo relevante en el resultado final de la obra: el influjo del entorno, el grado de desarrollo del entramado constructivo e industrial que garantiza la viabilidad del proyecto, las ideas, intenciones, expectativas y vivencias de los usuarios, la adecuación de las propuestas a su coste, la durabilidad, sostenibilidad y conservación de los edificios, las huellas del paso del tiempo en las intervenciones... Sin embargo, a nosotros, como arquitectos, conocer esos vericuetos nos resulta esencial para poder alcanzar con nuestras ideas y trabajos los objetivos buscados. Rastrear todo el recorrido que lleva desde las ideas iniciales a la ocupación de los espacios, donde estas cuestiones van tomando distintos protagonismos en cada etapa, introduciendo reajustes, cambios, desarrollos y decisiones que hacen realidad las obras es un modo de aproximarnos al conocimiento de la arquitectura más allá de la contemplación inmediata de los resultados. Es, también, una manera de acercarnos al oficio en el que estamos comprometidos para dar satisfacción a las demandas sociales que tiene.

La arquitectura como proceso, los condicionantes y circunstancias que ahora, entre nosotros, jalonan su devenir, las cuestiones que forman el sustrato oculto que, como los cimientos de una construcción, la sostienen aunque permanecen fuera de las imágenes, fotos, dibujos y planos que nos la muestran, es lo que hemos intentado ir rastreando a lo largo de unos diálogos de arquitectura entre Francisco Leiva uno de los responsables del Grupo Aranea y yo. No se trata de extraer conclusiones generales ni establecer modos de comportamiento profesional. Tampoco de extender, sin más, los resultados finales para que cada uno extraiga su propia valoración. Hemos intentado desentrañar las preguntas, las dudas, los intereses y el modo de afrontarlos en cada momento de acuerdo con los datos y condiciones iniciales que acotaban el campo de acción posible ante cada situación.

INTRODUCTION (DRAWING AND ARCHITECTURE)

We are used to looking at buildings and analyzing projects as finished products or isolated and autonomous pieces. From this point of view, we mainly focus on formal, perceptive, visual and technical questions. Thus, other aspects are hidden that have a fundamental role on the whole development process, because they play a fundamental role in the result: surroundings influence, the level of development of the constructive and industrial network capable of guaranteeing the viability of the project, the ideas, the intentions, expectations and user experiences, the proposal adequacy to the budget, the durability, the sustainability and building conservation, the scars left by time passing on the interventions... Nevertheless, to us, as architects, knowing these nuances is essential to achieve the ideas and desired objectives in our work. Tracing the path from the first ideas to space usage, where these question adopt different roles during each stage, introducing re-adjustments, changes, developments and decisions that are part of the result is a way to get close to architectural knowledge far from the simple contemplation of the results. Also, it's a way to look closely at the craft we are committed with to satisfy social needs.

Architecture as a process, the conditions and circumstances that now, among us, mark its future, the subjects that form the hidden substratum of a building's foundation, those which sustain it while remaining out of the pictures, drawings and plans, are what we have tried tie-down among some architecture talks between Francisco Leiva, one of the heads of Grupo Aranea and myself.

It is not about extracting general conclusions or establishing professional work methods. Nor is it about extending, without reason, the results so that each one extracts its own assessment. We have tried to unravel the questions, the doubts, the interests and the way of dealing with them in each moment according to the data and initial conditions that limit the possible framework for action in each situation.

